

NUEVA PLAZA DE TOROS

FIESTAS EUSKARAS EN SAN SEBASTIÁN

ALARDE MUSICAL

15 DE JULIO DE 1906 * A las tres de la tarde

→ ORDEN DE LA FUNCIÓN ←

Tomarán parte en este festival las bandas que á continuación se expresan.

PLAZA DE TOROS PRIMER GRUPO.—A LAS TRES DE LA TARDE

N.º de orden	PUEBLO	Ejecutantes	DIRECTOR	OBRA QUE EJECUTA	AUTOR	COMISIONADO
1.º	San Sebastián	24	D. José Serna	Rapsodia vascongada	Ercilla.....	D. Pedro Bustinduy.
2.º	Motrico	28	» Nicancor Iturriño.....	Cantos vascongados.....	Carlos Aramburu..	» José Agote.
3.º	Pasajes Ancho	27	» Luis Arambarri	Oertura vascongada	Santesteban	» Ramón Irazusta.
4.º	Zumaya	30	» Leandro Zabala	Ecos de Vasconia	E. Mocoroa.....	» Andrés Zurbano.
5.º	Eibar	41	» Ildefonso Irusta	Trozos vascos	Azkue	» E. Gabilondo.
6.º	Oñate	29	» Fermín de Bengoa	Vals «Euskalduna».....	Esnal	» E. Vega Seoane
7.º	Villafranca	29	» Juan J. Aramburu	Ecos de Vasconia	Mocoroa	» A. Gorostiza.
8.º	Zarauz	30	» Luis Gurruchaga	Oertura de «Pudente»	Santesteban	» Agustín Pérez.
9.º	Vergara	41	» Ramón Ruiz	Fantasia «Iparraguirre»	Rodoreda	» Miguel Mendizabal.
10.º	Lezo	20	» José Guezala	«Aritzari»	Zabalza	» M. Damborenea.
11.º	S. Sebastián (La Unión)	17	» José Castro	Oertura vascongada	Santesteban	»

PLAZA DE LA CONSTITUCIÓN SEGUNDO GRUPO.—A LAS 10 1/2 DE LA MAÑANA

N.º de orden	PUEBLO	Ejecutantes	DIRECTOR	OBRA QUE EJECUTA	AUTOR	COMISIONADO
1.º	Eigoibar	28	D. Ignacio Bereciartúa	«Los Euskaros»	C. Torre-Muzquiz	D. I. Lizariturry.
2.º	Beasain	17	» Vicente Teillería	Idem id	El mismo	» Lorenzo Aramburu.
3.º	Cegama	18	» P. Aseguinolaza	«Goyerriko Doñuak»	Aramburu	» Juan Sabadie.
4.º	Mondragón	26	» G. Lasagabaster	Potpourri «Vasconia»	Mocoroa	» Manuel Salaverría.
5.º	Pasajes de San Juan	17	» Cándido Gueresta	«Amoriyo Firmia»	M. Oñate	» Toribio Alzaga.
6.º	Andoain	21	» Eulogio Saldias	«Euskal Soñia»	Anónimo	» Javier Arcelus.
7.º	Rentería	21	» Hipólito Guezala	Oertura de «Pudente»	Santesteban	» Miguel Salaverría.
8.º	Villabona	21	» Tomás Arrillaga	Cantos y zortzicos	El mismo	» Gregorio Gabilondo
9.º	S. Sebastián (Irúchulo)	28	» Toribio Navarro	«Gure Kantaerak»	Elorza	J. Marino Arrieta.
10.º	Villarreal					

A continuación entonarán todas las bandas, bajo la dirección de D. Ramón Ruiz, director de la de Vergara, el himno del inmortal Iparraguirre

Guernikako Arbola

y se procederá á la solemne distribución de premios.

PRECIOS DE LAS LOCALIDADES

Palcos de Sombra, con 12 entradas, 50 pesetas.—Id. de Sol y Sombra, 40.—Id. de Sol, 35.—Delanteras de Grada Sombra, 2,50.—Grada general de Sombra, 2.—Delanteras de Grada de Sol y Sombra, 2.—Grada general de Sol y Sombra, 1,50.—Delanteras de Grada de Sol, 1,50.—Grada general de Sol, 1 peseta.—Andanadas de Sol, 1 peseta.—Balconcillos de meseta de toril, 1 peseta.—Asientos de meseta de toril, 0,75.—Tendidos de Sombra, 1,50—Id. de Sol y Sombra, 1,25.—Id. de Sol, números 4 y 6, 1 peseta.—Id. de Sol, núm. 5, 0,75.

RETRETA

A las 9 en punto de la noche saldrá del túnel del Antiguo una lucida RETRETA, de la que formarán parte todas las bandas que hayan concurrido al Alarde Musical, vistosas farolas, carrozas y grupos alegóricos que han desfilado en el curso de las Fiestas Euskaras.

Imprenta de «La Voz de Guipúzcoa».

Fiestas Euskaras en San Sebastián

Alarde Musical 15 de Julio de 1906

Clasificación y distribución de Bandas y orden en que han de tomar parte en el Festival, con sujeción al sorteo verificado por la Comisión organizadora.

PLAZA DE TOROS

Primer grupo.—A las 3 de la tarde

N.º de orden	PUEBLO	Ejecutantes	DIRECTOR	OBRA QUE EJECUTA	AUTOR	COMISIONADO
1.º	San Sebastián ... 300.	24	D. José Serna.....	Rapsodia vascongada...	Ercilla.....	D. Pedro Bustinduy.
2.º	Motrico..... 300.	28	» Nicanor Iturrino.....	Cantos vascongados....	Carlos Aramburu..	» José Cayote.
3.º	Pasajes Ancho.... 300.	27	» Luis Arambarri.....	Oertura vascongada...	Santesteban.....	» Ramón Irazusta.
4.º	Zumaya..... 300.	30	» Leandro Zabala.....	Ecos de Vasconia.....	E. Mocoroa.....	» Andrés Zurbano.
5.º	Eibar..... 700.	41	» Ildefonso Irusta.....	Trozos vascos.....	Azkue.....	» E. Gabilondo.
6.º	Ofiñate..... 600.	29	» Fermín de Bengoa...	Vals «Euskalduna»....	Esnal.....	» E. Vega Seoane.
7.º	Villafranca..... 300.	29	» Juan J. Aramburu...	Ecos de Vasconia.....	Mocoroa.....	» A. Gorostiza.
8.º	Zarauz..... 300.	30	» Luis Gurruchaga....	Oertura de «Pudente»..	Santesteban.....	» Agustín Pérez.
9.º	Vergara..... 600.	41	» Ramón Ruiz.....	Fantasia «Iparraguirre».	Rodoreda.....	» Miguel Mendizabal.
10	Lezo..... 300	20	» José Guesola.....	«Aritzari».....	Zabalza.....	» M. Damborenea.
11	S. Sebastián (La Unión) ... 300	17	» José Castro.....	Oertura vascongada...	Santesteban.....	

PLAZA DE LA CONSTITUCIÓN

Segundo grupo.—A las 10 1/2 de la mañana

N.º de orden	PUEBLO	Ejecutantes	DIRECTOR	OBRA QUE EJECUTA	AUTOR	COMISIONADO
1	Elgoibar..... 300.	28	D. Ignacio Bereciartúa..	«Los Euskaros».....	C. Torre-Muzquiz..	D. I. Lizaritzury.
2	Beasain..... 300.	17	» Vicente Tellería.....	Idem id.....	El mismo.....	» Lorenzo Aramburu.
3	Cegama..... 300.	14	» P. Aseguinolaza.....	«Goyerriko Doñuak»....	Aramburu.....	» Juan Sabadie.
4	Mondragón..... 400.	26	» G. Lasagabaster	Potpourri «Vasconia»...	Mocoroa.....	» Manuel Salaverría.
5	Pasajes de San Juan 300	17	» Cándido Gueresta....	«Amoriyo Firmia»....	M. Oñate.....	» Toribio Alzaga.
6	Andoain..... 300.	21	» Eulogio Saldias.....	«Euskal Soñua».....	Anónimo.....	» Javier Arcelus.
7	Rentería	21	» Hipólito Guezala.....	Oertura de «Pudente»..	Santesteban.....	» Miguel Salaverría.
8	Villabona..... 200.	21	» Tomás Arrillaga.....	Cantos y zortzicos.....	El mismo.....	» Gregorio Gabilondo.
9	S. Sebastián (Iruchuló) ... 300	28	» Toribio Navarro.....	«Gure Kantaersk».....	Elorza.....	» J. Marino Arrieta.

Fiestas Euskaras en San Sebastián

Alarde Musical 15 de Julio de 1906

Clasificación y distribución de Bandas y orden en que han de tomar parte en el Festival, con sujeción al sorteo verificado por la Comisión organizadora.

PLAZA DE TOROS

Primer grupo.—A las 3 de la tarde

N.º de orden	PUEBLO <i>Ptas.</i>	Ejecutantes	DIRECTOR	OBRA QUE EJECUTA	AUTOR	COMISIONADO
1.º	San Sebastián 300.	24	D. José Serna.....	Rapsodia vascongada...	Ercilla.....	D. Pedro Bustinduy.
2.º	Motrico 300.	28	» Nicanor Iturrino.....	Cantos vascongados...	Carlos Aramburu...	» José Cayote.
3.º	Pasajes Ancho 200.	27	» Luis Arambarri.....	Oertura vascongada...	Santesteban.....	» Ramón Irazusta.
4.º	Zumaya 300.	30	» Leandro Zabala.....	Ecos de Vasconia.....	E. Mocoroa.....	» Andrés Zurbano.
5.º	Eibar 700.	41	» Ildefonso Irusta.....	Trozos vascos.....	Azkue.....	» E. Gabilondo.
6.º	Oñate 400.	29	» Fermín de Bengoa...	Vals «Euskalduna»...	Esnal.....	» E. Vega Seoane.
7.º	Villafranca 300.	29	» Juan J. Aramburu...	Ecos de Vasconia.....	Mocoroa.....	» A. Gorostiza.
8.º	Zarauz 300.	30	» Luis Gurruchaga....	Oertura de «Pudente»...	Santesteban.....	» Agustín Pérez.
9.º	Vergara 600.	41	» Ramón Ruiz.....	Fantasía «Iparraguirre».	Rodoreda.....	» Miguel Mendizabal.
10	Lezo 200.	20	» José Guesola.....	«Aritzari».....	Zabalza.....	» M. Damborenea.
11	S. Sebastián (La Unión). 200	17	» José Castro.....	Oertura vascongada...	Santesteban.....	

PLAZA DE LA CONSTITUCIÓN

Segundo grupo.—A las 10 ½ de la mañana

N.º de orden	PUEBLO	Ejecutantes	DIRECTOR	OBRA QUE EJECUTA	AUTOR	COMISIONADO
1.º	Elgoibar 300.	28	D. Ignacio Bereciartúa..	«Los Euskaros».....	C. Torre-Muzquiz..	D. I. Lizarriturry.
2.º	Beasain 200.	17	» Vicente Tellería.....	Idem id.....	El mismo.....	» Lorenzo Aramburu.
3.º	Cegama 300.	14	» P. Aseguinolaza.....	«Goyerriko Doñuak»....	Aramburu.....	» Juan Sabadie.
4.º	Mondragón 400.	26	» G. Lasagabaster	Potpourri «Vasconia»...	Mocoroa.....	» Manuel Salaverría.
5.º	Pasajes de San Juan 200.	17	» Cándido Gueresta....	«Amoriyo Firmia».....	M. Oñate.....	» Toribio Alzaga.
6.º	Andoain 200.	21	» Eulogio Saldias.....	«Euskal Soñua».....	Anónimo.....	» Javier Arcelus.
7.º	Rentería 200.	21	» Hipólito Guezala....	Oertura de «Pudente»...	Santesteban.....	» Miguel Salaverría.
8.º	Villabona 200.	21	» Tomás Arrillaga....	Cantos y zortzicos.....	El mismo.....	» Gregorio Gabilondo.
9.º	S. Sebastián (Iruchulo). 200					
10	Villarreal 400.	28	» Toribio Navarro.....	«Gure Kantaerak».....	Elorza.....	» J. Marino Arrieta.
11	Fuenterrabía 300	35	» Enrique Ferrotaian	«Los Euskaros»	C. Torre-Muzquiz	» M. Jaunsaraz.
		6.200				

INSTRUCCIONES para los señores Comisionados.

Se encontrarán en las estaciones del Norte y de la Costa á la llegada de los trenes especiales que han de conducir á las Bandas y acompañarán á éstas recorriendo el itinerario siguiente: Las que lleguen por la *línea del Norte* se dirigirán por el puente de María Cristina, paseo del Árbol de Guernica, Avenida y Calle de Churruca, á la plaza de Guipúzcoa, haciendo una corta parada frente al Palacio de la Excm. Diputación Provincial, continuando por la calle de Churruca, Elcano, Boulevard, Narrica é Iñigo á la plaza de la Constitución. Una vez en ella, los Directores de Bandas y Comisionados subirán á la Sala de Actos de la Casa Consistorial, en donde depositarán sus estandartes (los que los tengan) y saludarán á la Excm. Corporación municipal.

Llenado este requisito, las Bandas clasificadas en el *primer grupo* se dirigirán por las calles del Puerto y Mayor á sus respectivos alojamientos.

Las Bandas que lleguen por la *línea de la Costa*, recorrerán la calle de Urbieta, Avenida de la Libertad, calle de Churruca y plaza de Guipúzcoa, haciendo un pequeño descanso frente al Palacio de la Excm. Diputación Provincial y continuando por la calle de Elcano, Boulevard, Narrica é Iñigo á la plaza de la Constitución, donde subirán á la Casa Consistorial para cambiar con la Excm. Corporación municipal los saludos de costumbre. Las entidades musicales que hayan sido clasificadas en el primer grupo, tomarán la calle del Puerto y Mayor, para dirigirse á sus alojamientos.

Los del segundo grupo *permanecerán en la plaza* para ejecutar la pieza de libre elección por el orden establecido más arriba y se irán retirando á medida que vayan cumpliendo con su cometido.

Á las *dos de la tarde* deberán hallarse *todas las Bandas* en la plaza de la Constitución, para salir con dirección á la Plaza de Toros, tomando la calle del Puerto, Mayor, Hernani, Avenida, y puente de Santa Catalina.

Á las *tres en punto* dará comienzo en el Circo Taurino el Gran Festival en el orden que se determina en otro lugar, terminando con la solemne **Distribución de Premios**.

RETRETA

Á las *ocho en punto* se situarán todas las Bandas en el trozo de carretera comprendido entre el túnel del Antiguo y Ventaberry, colocándose para formar en la Retreta, en los puestos que les designarán los individuos de la Comisión organizadora.

Se recomienda muy eficazmente á los señores Comisionados cuiden de acudir con sus Bandas respectivas á los puntos y en las horas ya fijadas, porque un pequeño retraso por la mañana traería consigo otro mayor por la tarde y terminaría por introducir una perturbación inevitable en la organización y desarrollo de la Retreta.

San Sebastián 25 de Junio 1906.

Lga Comisión.